



## **Gebrauchs- und Pflegeanleitung Hüpfball**

**Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Hüpfballs.**

**Mit dem Hüpfball haben Sie sich für ein TOGU® Markenprodukt „made in Germany“ entschieden!**

**Als Sportgerät ist es entsprechend den geltenden EU Regelungen produziert, enthält keine Schwermetalle und besteht aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.**

### **Aufblas-Anleitung:**

Den Hüpfball nie kalt, sondern nur aufpumpen, wenn er Raumtemperatur hat. Beim Aufblasen mit einem Kompressor oder an der Tankstelle bitte nicht sofort auf die volle Größe aufpumpen, sondern in Etappen, da das Material sonst an einem Dehnungsschock erliden kann. Selbstverständlich kann man auch eine Luftpumpe verwenden.

Wichtig:

- Nicht größer als bis zum angegebene Maximaldurchmesser aufpumpen.
- Der Ball sollte regelmäßig auf größere Kratzer oder Schrammen, die auch bei bestimmungsgemäßem Gebrauch im Lauf der Zeit auftreten oder sich nach und nach entwickeln können, untersucht werden.

**Achtung:** Nicht über den angegebenen Maximaldurchmesser dehnen! Übungsbereich frei von spitzen Gegenständen oder scharfen Kanten halten. Es ist möglich, dass der Ball beim Auftreffen auf einen spitzen Gegenstand oder einer scharfen Kante platzt. Beschädigte Bälle nicht reparieren, da diese platzen könnten. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Enthält Kleinteile.

### **Kleine Gerätekunde:**

Der Hüpfball ist aus hochwertigem Ruton mit Stöpselventil hergestellt.

Belastbarkeit: ca. 100 kg

### **Temperatur-Beständigkeit:**

Der Hüpfball ist UV-beständig und auch bedingt hitzebeständig. Bis 45°C kann der Hüpfball problemlos eingesetzt werden. Der Hüpfball sollte jedoch nicht bei direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden (z.B. direkt an der Fensterscheibe). Das Material wird durch zunehmender Wärme weicher.

Der Hüpfball ist auch kältebeständig, jedoch sollte die Lagerungstemperatur nicht unter -10°C liegen. Das Material wird durch zunehmende Kälte fester.

### **Pflege:**

Zum Reinigen des Hüpfballs können Sie alle milden, handelsüblichen Reinigungs- sowie Desinfektionsmittel verwenden. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger greifen das Material an. Der Hüpfball ist wasserfest.





## Hopperball usage and care instructions

**Congratulations on your purchase of the Hopperball.**

**Having purchased the Hopperball you have chosen a TOGU® branded product which is "Made in Germany"!**

**It is made in conformity with the applicable EU regulations for sports equipment, contains no heavy metals and is made of 100% recyclable plastic.**

### **Inflating:**

Do not inflate the Hopperball when it is cold. Please make sure that it has room temperature (don't heat up quick). Also make sure that the Hopperball is pumped up in stages when inflating with a compressor. The material could suffer a stretching shock otherwise. You have also the option to inflate it with a pair of bellows or air pump.

### **Important:**

- do not inflate the Hopperball over the prescribed maximum diameter!
- the ball should be regularly examined for larger scratches.  
They could arise after a course of time or by and by due normal use.

### **Attention:**

Do not inflate the Hopperball over the prescribed maximum diameter! Your working area has to be free from sharp or sharp-edged objects which could harm the material. Do not repair damaged balls. Otherwise they could burst!

Not suitable for children under 3 years. Contains small parts!

### **Equipment details:**

The Hopperball is made of high-quality Rulon and is fitted with a plug valve.

Load capacity:            approx. 100 kg

### **Thermal stability:**

The Hopperball is UV-resistant and also heat-resistant to a limited degree. It can easily withstand temperatures of up to 45°C. However, the Hopperball should be kept out of direct sunlight (e.g. do not store in the window). The material softens as it gets warmer.

The Hopperball is also resistant to cold, but should nevertheless not be stored at temperatures below -10°C. The material hardens as it gets colder.

### **Care:**

Any mild standard cleaning agents and disinfectants can be used to clean the Hopperball. Solvent based, acidic or caustic cleaners will damage the material. The Hopperball is waterproof.

